



**ECM**  
GROUP POLSKA

Wywieszono na tablicy ogłoszeń  
i zamieszczono na stronie BIP

Urzędu Miejskiego w Dąbrowie Górniczej

od dnia 01-04-2021

do dnia 22.04.2021



**ZAWIADOMIENIE O ROZPOCZĘCIU ROBÓT BUDOWLANYCH I TERMINIE KOMISYJNEGO OPISANIA  
STANU ZAGOSPODAROWANIA NIERUCHOMOŚCI**

Konsorcjum firm: Przedsiębiorstwo „AGAT” S.A. z siedzibą w Koluszkach oraz ZRUG sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu (zwanymi Generalnym Wykonawcą Inwestycji) działając w imieniu PERN S.A. z siedzibą w Płocku (Inwestor), w oparciu o ustawę z dnia 22 lutego 2019 r. o przygotowaniu i realizacji strategicznych inwestycji w sektorze naftowym (Dz.U. z 2019 r. poz. 630) oraz wydane przez Wojewodę Śląskiego decyzje:

- numer 2/2020 (IFXIII.747.10.2020) o ustaleniu lokalizacji inwestycji w sektorze naftowym z dnia 04.08.2020 r.
- numer 3/2020 (IFXIII.747.14.2020) o ustaleniu lokalizacji inwestycji w sektorze naftowym z dnia 21.09.2020 r.
- numer 1/21 (IFXV.7840.5.9.2020) o pozwoleniu na budowę inwestycji w sektorze naftowym z dnia 08.01.2021 r.

zawiadamia, że po upływie 28 dni od daty dostarczenia niniejszego zawiadomienia nastąpi wejście na część n/w nieruchomości celem wykonania robót budowlanych.

**W poniżej podanych dniach odbędą się oględziny n/w nieruchomości, podczas których zostanie spisany protokół opisujący stan w chwili zajęcia części tych nieruchomości w celu realizacji inwestycji pn. „Budowa rurociągu produktowego Boronów-Trzebinia wraz z infrastrukturą niezbędną do jego obsługi”.**

  
Kierownik Projektu  
Patryk Kałużny  
ZRUG Sp. z o.o.

.....  
Inwestor lub Przedstawiciel Inwestora

## **Informacje dla właściciela/współwłaściciela/użytkownika wieczystego**

1. Przed rozpoczęciem robót budowlanych, zostaną wykonane czynności geodezyjne związane z wytyczeniem na gruncie przebiegu osi rurociągu produktowego wraz z liniami światłowodowymi wraz z wyznaczeniem pasa montażowego w obrębie którego będą prowadzone roboty budowlane.
2. Po wykonaniu czynności geodezyjnych, przed rozpoczęciem robót budowlanych, zostaną przeprowadzone oględziny ww. nieruchomości oraz sporządzony protokół opisujący stan zagospodarowania nieruchomości w chwili jej zajęcia. Czynności te zostaną wykonane komisyjnie w obecności generalnego wykonawcy inwestycji, rzeczoznawcy majątkowego, geodety oraz Właściciela nieruchomości. Po zakończeniu robót budowlanych ponownie zostaną przeprowadzone komisyjne oględziny nieruchomości, a w protokole zostaną opisane wszystkie szkody powstałe wskutek przeprowadzenia robót budowlanych.
3. Odszkodowanie za szkody fizyczne i majątkowe powstałe podczas Inwestycji, zostanie wypłacone po zakończeniu prac budowlano-montażowych, na podstawie ostatecznej decyzji Wojewody Śląskiego zgodnie z wyceną przeprowadzoną przez niezależnego rzeczoznawcę majątkowego.
4. Prosimy o obecność właściciela/współwłaściciela/użytkownika wieczystego nieruchomości w dniu oględzin nieruchomości. Prosimy również o posiadanie aktualnego dowodu osobistego podczas oględzin. W przypadku, gdy działka jest współwłasnością i nie wszyscy właściciele mają możliwość stawienia się na gruncie, ważne aby osoby obecne na spotkaniu posiadały oryginał pełnomocnictwa pisemnego do występowania w imieniu nieobecnych.
5. Nieobecność właściciela/współwłaściciela/użytkownika wieczystego podczas oględzin nie będzie wstrzymwała rozpoczęcia robót ani protokolarnego zdania nieruchomości po budowie. W przypadku nieobecności właściciela/współwłaściciela/użytkownika wieczystego protokoły opisujące stan zagospodarowania nieruchomości zostaną spisane jednostronnie, przez komisję powołaną przez generalnego wykonawcę inwestycji.
6. Zawiadomienia w sprawie udostępnienia części nieruchomości zawierające informacje o terminie oględzin dokonywane są na adres wskazany w katastrze nieruchomości. Jeśli nastąpiła zmiana prawa własności nieruchomości lub zmiana adresu właściciela/współwłaściciela/użytkownika wieczystego nieruchomości wnosi się o przekazanie tej informacji telefonicznie, pod numery telefonu wskazane poniżej.

### **W razie jakichkolwiek pytań zachęcamy do kontaktu z jednym z naszych przedstawicieli:**

Osoby kontaktowe:

Przedstawiciel GWI, tel. 731 690 900 – w zakresie informacji dotyczących nieruchomości oraz terminu oględzin

Kierownik budowy, tel. 668 212 799 – w zakresie informacji o robotach budowlanych

**Pod nr. telefonu 600 329 027 uzyskacie Państwo informacje o całym przebiegu procesu Inwestycji.**

**Niniejsze zawiadomienie sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym - dla właścicieli nieruchomości oraz Inwestora.**

**Załączniki:**

- Informacja o przetwarzaniu danych osobowych (RODO)

LP	Województwo	Powiat	Gmina	Obręb	Identyfikator działki	Data spotkania	Godzina spotkania
1	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.1296/3	24.06.2021	15:30
2	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.1313/3	21.06.2021	09:15
3	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.1336/3	21.06.2021	13:15
4	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.1340/3	21.06.2021	13:45
5	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.1456/1	22.06.2021	07:45
6	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.1535/1	23.06.2021	13:45
7	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.1659/1	24.06.2021	11:30
8	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.199	21.06.2021	13:15
9	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.2716	23.06.2021	11:00
10	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.602/1	21.06.2021	15:30
11	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	6-Łęka	246501_1.0006.602/3	22.06.2021	08:45
12	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	9-Okradzionów	246501_1.0009.612/1	24.06.2021	15:00
13	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	9-Okradzionów	246501_1.0009.612/2	24.06.2021	15:45
14	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	9-Okradzionów	246501_1.0009.612/3	24.06.2021	16:30
15	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	9-Okradzionów	246501_1.0009.947/7	23.06.2021	08:00
16	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	9-Okradzionów	246501_1.0009.951/9	23.06.2021	09:45
17	śląskie	Dąbrowa Górnicza	Dąbrowa Górnicza	9-Okradzionów	246501_1.0009.967/9	23.06.2021	12:45

## Informacja PERN S.A.

### dla Właścicieli nieruchomości i przedstawicieli Właścicieli nieruchomości w przypadku pozyskiwania danych osobowych w sposób inny niż bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą

1. Zbieramy Pana/Pani dane osobowe, ponieważ są nam niezbędne do:
  - a. planowania, rozpoczęcia i realizacji prac inwestycyjnych, remontowych, eksploatacyjnych, usuwania awarii lub do przeprowadzenia badań terenowych oraz opracowania dokumentacji projektowej, powykonawczej oraz odbiorowej;
  - b. ustalenia kwoty odszkodowania lub wynagrodzenia za korzystanie (w tym wycinkę drzew lub krzewów) z udostępnionej nam nieruchomości;\*\*
  - c. przekazania do właściwego urzędu skarbowego informacji o osiągniętym przychodzie zgodnie z obowiązującym prawem oraz w wykonaniu naszego obowiązku prawnego, jeśli ma to zastosowanie tj. gdy wypłacono odszkodowania za korzystanie z nieruchomości;
  - d. utrzymywania z Panem/Panią kontaktów w związku z planowaniem, jak również prowadzeniem prac inwestycyjnych, remontowych, eksploatacyjnych, usuwaniem awarii lub przeprowadzaniem badań terenowych;\*
  - e. utrzymywania kontaktów w sprawie ustalenia wysokości odszkodowania lub wynagrodzenia;\*\*
  - f. utrzymywania kontaktu w sprawach związanych z inwestycja/remontem lub pracami eksploatacyjnymi/uzyskaniem tytułu prawnego do korzystania z nieruchomości/wypłata odszkodowania lub wynagrodzenia za korzystanie z nieruchomości, infrastruktury przesyłowej PERN na nieruchomości osoby, która Pan/Pani reprezentuje.\*\*\*
2. Pana/Pani dane osobowe uzyskaliśmy z: właściwych ewidencji gruntów i budynków w zakresie i na zasadach określonych w przepisach prawa geodezyjnego i kartograficznego, rejestrów oraz z ksiąg wieczystych (dostęp przez stronę internetową).

Dane zostały przekazane także przez osoby, które wskazały Panią/Pana jako swojego przedstawiciela do kontaktu w sprawach związanych z inwestycja/remontem lub pracami eksploatacyjnymi/uzyskaniem tytułu prawnego do korzystania z nieruchomości/wypłata odszkodowania lub wynagrodzenia za korzystanie z nieruchomości infrastruktury przesyłowej PERN.\*\*\*

Część danych może zostać pobrana od Pani /Pana również bezpośrednio w trakcie realizacji inwestycji, czy przeprowadzania prac remontowych lub eksploatacyjnych, w szczególności dane kontaktowe.
3. Przetwarzamy następujące kategorie danych osobowych:
  - a. dane podstawowe: imię i nazwisko Właściciela, w związku z realizacją celów wskazanych wyżej w pkt 1;
  - b. wszelkie dane osobowe niezbędne do planowania, rozpoczęcia realizacji prac inwestycyjnych, remontowych, eksploatacyjnych, usuwania awarii lub do przeprowadzenia badań terenowych oraz opracowania dokumentacji projektowej, powykonawczej oraz odbiorowej, w tym w szczególności adres nieruchomości, numery działek ewidencyjnych (w tym dane zawarte w wypisach i wrysach z ewidencji gruntów i budynków), nr ksiąg wieczystych (w tym dane zawarte w księgach wieczystych);
  - c. wszelkie dane osobowe niezbędne do utrzymywania z Panem/Panią kontaktów w związku z planowaniem, prowadzeniem prac inwestycyjnych, remontowych, eksploatacyjnych, usuwaniem awarii lub przeprowadzaniem badań terenowych, w tym w szczególności numer telefonu, adres e-mail, adres korespondencyjny;
  - d. wszelkie dane osobowe niezbędne do ustalenia kwoty odszkodowania lub wynagrodzenia za korzystanie (w tym wycinkę drzew lub krzewów) z udostępnionej nam nieruchomości i jej wypłaty, w tym w szczególności dane majątkowe (w tym wysokość odszkodowania lub wynagrodzenia) , dane

\* Przez Właścicieli nieruchomości rozumie się właścicieli, użytkowników wieczystych, użytkowników, dzierżawców nieruchomości, przez które lub obok których, przebiegają lub będą przebiegać rurociągi lub posadowione są inne obiekty infrastruktury należące do PERN S.A.

\*\*Ma zastosowanie do Właścicieli nieruchomości, których dane osobowe zostały pozyskane dla potrzeb ustalenia wysokości odszkodowania i wynagrodzeń oraz utrzymania kontaktów.

\*\*\*Ma zastosowanie do przedstawicieli Właścicieli nieruchomości.

dotyczące nieruchomości; numery działek ewidencyjnych (w tym dane zawarte w wypisach i wyrysach z ewidencji gruntów i budynków), numery ksiąg wieczystych (w tym dane zawarte w księgach wieczystych), nr rachunku bankowego, dane o stanie cywilnym, przynależności państwowej;\*\*

- e. wszelkie dane osobowe niezbędne do przekazania do właściwego urzędu skarbowego informacji o osiągniętym przychodzie zgodnie z obowiązującym prawem oraz w wykonaniu naszego obowiązku prawnego, jeśli ma to zastosowanie, w tym w szczególności numer PESEL;
  - f. wszelkie dane osobowe niezbędne do utrzymywania kontaktów w sprawie ustalenia wysokości odszkodowania lub wynagrodzenia, w tym w szczególności numer telefonu, adres e-mail, adres korespondencyjny;\*\*\*
  - g. wszelkie dane osobowe niezbędne do utrzymywania kontaktu w sprawach związanych z inwestycją/remontem lub pracami eksploatacyjnymi/uzyskaniem tytułu prawnego do korzystania z nieruchomości/wypłata odszkodowania lub wynagrodzenia za korzystanie z nieruchomości infrastruktury przesyłowej PERN na nieruchomości osoby, która Pan/Pani reprezentuje, w tym w szczególności numer telefonu, adres e-mail, adres korespondencyjny.\*\*\*
4. W związku z tym, że nie wszystkie prace związane z inwestycją możemy wykonać sami Pana/Pani dane będą przetwarzane przez naszych kontrahentów, którzy w oparciu o zawarte z nami umowy będą realizowali prace inwestycyjne, remontowe, eksploatacyjne, dotyczące usuwania awarii lub inne niezbędne do realizacji danego przedsięwzięcia, w szczególności mogą to być: projektanci, generalny wykonawca, pozostali wykonawcy, rzeczoznawcy majątkowi, podmioty sprawujące nadzór inwestorski, czy podwykonawcy lub dalsi podwykonawcy wskazanych wyżej podmiotów.

W przypadku wypłaty Panu/Pani wynagrodzenia z tytułu przekazania nam uprawnień do nieruchomości, dane osobowe zostaną udostępnione do właściwych urzędów skarbowych celem wykonania przez nas obowiązków wynikających z przepisów prawa podatkowego.

W przypadku inwestycji dofinansowywanych w ramach programów unijnych dane mogą być przekazywane do Instytucji Zarządzającej (właściwe ministerstwo odpowiedzialne za nadzór nad programem unijnym), Instytucji Pośredniczącej czy Instytucji Wdrażającej.

Ponadto, odbiorcami danych mogą być następujące podmioty:

- a. nasi pracownicy lub współpracownicy,
  - b. członkowie organów PERN S.A.,
  - c. organy nadzoru architektoniczna – budowlanego,
  - d. podmioty upoważnione na podstawie obowiązujących przepisów prawa (w szczególności sądy, organy państwowe, instytucje),
  - e. podmioty świadczące na rzecz PERN S.A. usługi w oparciu o zawarte umowy, w szczególności podmioty świadczące na rzecz PERN S.A. usługi informatyczne oraz nowych technologii, pocztowe oraz kurierskie, niszczenia i archiwizacji dokumentów, księgowo-finansowe.
5. **Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest, w przypadku:**
- a. planowania, rozpoczęcia realizacji prac inwestycyjnych, remontowych, eksploatacyjnych, usuwania awarii lub przeprowadzania badań terenowych oraz opracowania dokumentacji projektowej – art. 6 ust. 1 lit. f) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej „RODO”, co oznacza w tej sytuacji, że Pana/Pani dane osobowe są nam niezbędne dla realizacji naszego prawnie uzasadnionego interesu w postaci wykazania, zgodnie z przepisami Prawa budowlanego, że posiadamy prawo do dysponowania Pana/Pani nieruchomością

\* Przez Właścicieli nieruchomości rozumie się właścicieli, użytkowników wieczystych, użytkowników, dzierżawców nieruchomości, przez które lub obok których, przebiegają lub będą przebiegać rurociągi lub posadowione są inne obiekty infrastruktury należące do PERN S.A.

\*\*Ma zastosowanie do Właścicieli nieruchomości, których dane osobowe zostały pozyskane dla potrzeb ustalenia wysokości odszkodowania i wynagrodzeń oraz utrzymania kontaktów.

\*\*\*Ma zastosowanie do przedstawicieli Właścicieli nieruchomości.

na cele budowlane oraz w celu realizacji prac inwestycyjnych, remontowych, eksploatacyjnych itp. W przypadku pozyskania tytułu prawnego w drodze zawarcia umowy, podstawą prawną przetwarzania danych osobowych będzie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, co oznacza, że przetwarzanie tych danych będzie nam niezbędne dla wykonania umowy.

- b. ustalenia kwoty odszkodowania lub wynagrodzenia za korzystanie (w tym wycinkę drzew lub krzewów) z udostępnionej nam nieruchomości. (Podanie danych w tym celu jest dobrowolne, ale bez podanie danych nie będziemy mogli wypłacić odszkodowania.\*\*)
  - c. przekazania do właściwego urzędu skarbowego informacji o osiągniętym przychodzie z tytułu wypłaty wynagrodzenia – art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w związku z przepisami prawa podatkowego, w tym przepisami ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych.
  - d. utrzymywania kontaktów – art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, czyli prawnie usprawiedliwiony interes Administratora polegający na utrzymywaniu kontaktów w przedmiotowej sprawie.
  - e. utrzymywanie kontaktu z przedstawicielami Właścicieli Nieruchomości\*\*\*,
6. Nie przekazujemy danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, które nie chronią ich odpowiednio.
7. Nie usuwamy zebranych przez nas danych przez okres niezbędny dla realizacji inwestycji oraz w okresie eksploataowania rurociągu. Tak długo, jak wykorzystywana jest nieruchomość na której znajduje się obiekt lub przez którą rurociąg produktowy przebiega, musimy mieć informacje, o osobach, które udostępniły nam nieruchomość dla potrzeb realizacji inwestycji lub od których uzyskaliśmy tytuł prawny do korzystania z nieruchomości. Po upływie tego okresu, dane zostaną usunięte lub zanonimizowane, chyba że obowiązujące przepisy prawa umożliwiają nam albo obligują nas do dłuższego przetwarzania Pana/Pani danych np. przepisy dotyczące archiwizowania dokumentów.
8. Nie podejmujemy zautomatyzowanych decyzji, w tym nie profilujemy Pani/Pana w oparciu o dane osobowe.
9. **Ma Pani/Pan prawo do:**
- a. dostępu do danych osobowych, czyli uprawnienie do pozyskania informacji, jakie dane, w jaki sposób i w jakim celu przetwarzamy,
  - b. sprostowania, czyli żądania uaktualnienia danych, jeśli okazałoby się, że zostały zebrane nieprawidłowe dane albo nie są już one aktualne,
  - c. usunięcia danych osobowych, czyli żądania usunięcia wszystkich lub części danych osobowych. W przypadku zasadności wniosku dokonamy niezwłocznego usunięcia danych,
  - d. ograniczenia przetwarzania, czyli żądania ograniczenie przetwarzania danych do ich przechowywania. Uchylenie ograniczenia przetwarzania może odbyć się po ustaniu przesłanek uzasadniających ograniczenie przetwarzania,
  - e. sprzeciwu wobec przetwarzania, czyli zaprzestania przetwarzania danych osobowych w celu wskazanym wyżej, jeśli Pani/Pana zdaniem naruszamy Pani/Pana prawa w związku z przetwarzaniem podanych danych,
  - f. wniesienia skargi na nas do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uważa Pan/Pani, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy prawa.
10. Administratorem Pana/Pani danych osobowych będzie PERN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Wyszogrodzka 133, 09-410 Płock. Swoje prawa może Pan/Pani zrealizować (lub uzyskać więcej informacji) komunikując się z nami pod wskazanym adresem, poprzez e-mail: [iod@pern.pl](mailto:iod@pern.pl)

\* Przez Właścicieli nieruchomości rozumie się właścicieli, użytkowników wieczystych, użytkowników, dzierżawców nieruchomości, przez które lub obok których, przebiegają lub będą przebiegać rurociągi lub posadowione są inne obiekty infrastruktury należące do PERN S.A.

\*\*Ma zastosowanie do Właścicieli nieruchomości, których dane osobowe zostały pozyskane dla potrzeb ustalenia wysokości odszkodowania i wynagrodzeń oraz utrzymania kontaktów.

\*\*\*Ma zastosowanie do przedstawicieli Właścicieli nieruchomości.